

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

No. 126

N° 126

1st Session
42nd Parliament

1^{re} session
42^e législature

Monday
November 18, 2019

Lundi
18 novembre 2019

**10:30 A.M.
PRAYERS**

The Speaker informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following Bill in her office on November 7, 2019.

Bill 124, An Act to implement moderation measures in respect of compensation in Ontario's public sector.

The Speaker informed the House,
That during the adjournment, the following document was tabled:-

Report entitled, Expenditure Estimates 2019-2020: Ministry of Transportation from the Financial Accountability Office of Ontario (Sessional Paper No. 377) (Tabled November 14, 2019).

ORAL QUESTIONS

The House recessed at 11:47 a.m.

1:00 P.M.**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 140, An Act to enact the Defibrillator Registry Act, 2019. M^{me} Gélinas.

Bill 141, An Act respecting registration of and access to defibrillators. Mrs. Martin.

Bill 142, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to air brake endorsements. Mr. Sandhu.

Bill 143, An Act to proclaim Health and Safety at Work Day. Ms. McKenna.

**10 H 30
PRIÈRES**

Le Président a informé l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la lieutenant-gouverneure a eu le plaisir de sanctionner le projet de loi suivant dans son bureau le 7 novembre 2019.

Projet de loi 124, Loi visant à mettre en oeuvre des mesures de modération concernant la rémunération dans le secteur public de l'Ontario.

Le Président a informé la Chambre,
Que pendant l'ajournement, le document suivant a été déposé :-

Rapport intitulé, Budget des dépenses 2019-2020 : Ministère des Transports du Bureau de la Responsabilité Financière de l'Ontario (Document parlementaire n° 377) (Déposé le 14 novembre 2019).

QUESTIONS ORALES

À 11 h 47, la Chambre a suspendu la séance.

13 H**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 140, Loi édictant la Loi de 2019 sur le registre des défibrillateurs. M^{me} Gélinas.

Projet de loi 141, Loi sur l'accès aux défibrillateurs et leur enregistrement. M^{me} Martin.

Projet de loi 142, Loi modifiant le Code de la route en ce qui concerne les inscriptions autorisant l'utilisation des freins à air comprimé. M. Sandhu.

Projet de loi 143, Loi proclamant la Journée de la santé et de la sécurité au travail. M^{me} McKenna.

MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by Mr. Calandra,

Ordered, That the requirement for notice be waived for ballot item numbers 85, 86, 87, 88, 89 and 90 in the Order of Precedence on the ballot list draw of July 11, 2018 for Private Members' Public Business.

MOTIONS

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Calandra,

Il est ordonné que l'obligation de donner avis fasse l'objet d'une exemption pour les billets de députés numéro 85, 86, 87, 88, 89 et 90 dans l'ordre de priorité du tirage au sort tenu le 11 juillet 2018 pour les affaires d'intérêt public émanant des députés.

PETITIONS

Affordable housing (Sessional Paper No. P-32) Ms. Sattler.

Hunting and trapping of the eastern hybrid wolf (Sessional Paper No. P-71) Mr. Bouma.

Social and economic rights for women and marginalized people (Sessional Paper No. P-107) Ms. Morrison.

Drug consumption and treatment services site in Peterborough (Sessional Paper No. P-164) Mr. Smith (Peterborough—Kawartha).

Amber light installation for eight-lamp warning system on school buses (Sessional Paper No. P-168) Mr. Harris.

Declawing of cats (Sessional Paper No. P-173) Ms. Stiles.

Les accents de la langue française sur les documents et cartes émis par le gouvernement de l'Ontario (document parlementaire n° P-174) M^{me} Gélinas.

Fee regulation for access to personal health records (Sessional Paper No. P-175) Mrs. Martow.

Appeal to the Supreme Court of Canada regarding greenhouse gas pollution pricing (Sessional Paper No. P-176) Ms. Hunter.

PÉTITIONS**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 136, An Act to enact the Provincial Animal Welfare Services Act, 2019 and make consequential amendments with respect to animal protection.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:02 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 136, Loi édictant la Loi de 2019 sur les services provinciaux visant le bien-être des animaux et apportant des modifications corrélatives concernant la protection des animaux.

Le débat a repris et après quelque temps, à 18 h 02, la Chambre a adjourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Adjudicative Tribunals, Tribunals Ontario, consisting of: Animal Care Review Board; Assessment Review Board; Board of negotiation continued under subsection 27 (1) of the *Expropriations Act*; Child and Family Services Review Board; Conservation Review Board; Criminal Injuries Compensation Board; Custody Review Board; Environmental Review Tribunal; Fire Safety Commission; Human Rights Tribunal of Ontario; Landlord and Tenant Board; Licence Appeal Tribunal; Local Planning Appeal Tribunal; Mining and Lands Tribunal; Ontario Civilian Police Commission; Ontario Parole Board; Ontario Special Education Tribunal (English); Ontario Special Education Tribunal (French); and Social Benefits Tribunal, 2018-2019 Annual Report / Tribunaux décisionnels, Tribunaux décisionnels Ontario, composé par : la Commission d'étude des soins aux animaux; la Commission de révision de l'évaluation foncière; la Commission de négociation maintenue en application du paragraphe 27 (1) de la *Loi sur l'expropriation*; la Commission de révision des services à l'enfance et à la famille; la Commission des biens culturels; la Commission d'indemnisation des victimes d'actes criminels; la Commission de révision des placements sous garde; le Tribunal de l'environnement; la Commission de la sécurité-incendie; le Tribunal des droits de la personne de l'Ontario; la Commission de la location immobilière; le Tribunal d'appel en matière de permis; le Tribunal d'appel de l'aménagement local; le Tribunal des mines et des terres; la Commission civile de l'Ontario sur la police; la Commission ontarienne des libérations conditionnelles; le Tribunal de l'enfance en difficulté de l'Ontario (anglais); le Tribunal de l'enfance en difficulté de l'Ontario (français); et le Tribunal de l'aide sociale, Rapport annuel 2018-2019 (No. 376) (Tabled November 13, 2019).

Art Gallery of Ontario, 2018-2019 Annual Report and Financial Statements (No. 380) (Tabled November 18, 2019).

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated November 8, 2019 (No. 375) (Tabled November 8, 2019).

Human Rights Legal Support Centre, 2018-2019 Annual Report / Centre d'assistance juridique en matière de droits de la personne, Rapport annuel 2018-2019 (No. 378) (Tabled November 14, 2019).

Legal Aid Ontario, 2018-2019 Annual Report / Aide juridique Ontario, Rapport annuel 2018-2019 (No. 379) (Tabled November 14, 2019).

Ontario Electricity Financial Corporation, 2019 Annual Report / Société financière de l'industrie de l'électricité de l'Ontario, Rapport annuel 2019 (No. 374) (Tabled November 8, 2019).

Ontario Tourism Marketing Partnership Corporation, 2018-2019 Annual Report / Société du Partenariat ontarien de marketing touristique, Rapport annuel 2018-2019 (No. 383) (Tabled November 18, 2019).

Ontario Trillium Foundation, 2018-2019 Annual Report / Fondation Trillium de l'Ontario, Rapport annuel 2018-2019 (No. 382) (Tabled November 18, 2019).

St. Lawrence Parks Commission, 2018-2019 Annual Report and Financial Statements / Commission des parcs du Saint-Laurent, Rapport annuel 2018-2019 et États financiers (No. 381) (Tabled November 18, 2019).

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Sanctions for any person convicted under any of sections 83.18 to 83.221 of the Criminal Code of Canada (Sessional Paper No. P-62):

(Tabled May 8, 2019) Mrs. Fee.

Hunting and trapping of the eastern hybrid wolf (Sessional Paper No. P-71):

(Tabled May 9, 2019) Mr. Harris.

(Tabled May 8, 2019) Mrs. Karahalios.

911 Emergency response coverage (Sessional Paper No. P-72):

(Tabled May 8, 9, 14, 2019) M^{me} Gélinas.

Post secondary education (Sessional Paper No. P-130):

(Tabled May 8, 2019) Mrs. Gretzky.

Hospital parking costs (Sessional Paper No. P-137):

(Tabled May 8, 2019) Miss Taylor.
